



kouet

Édito 1
Är Gemeng 2
Vie politique & citoyens 11
Réckbléck 20
Gutt ze wëssen 41
Agenda & events 45
Éducation & jeunesse 53
Environnement 56

Moien
Γαίιο
bonjour
Γειιο



ÉDITEUR
Administration Communale
de Lorentzweiler
87, Route de Luxembourg
L-7373 Lorentzweiler
+352 33 72 68 701
lorentzweiler@lorentzweiler.lu

CONTACTEZ-NOUS
Service communication
buet@lorentzweiler.lu
+352 33 72 68 724

CRÉDIT PHOTOS
Levygraphie
Siggy Kirsch
Jos Roller
Jean Petin
Noëllia Alvarez
Philippe Dauphin

TIRAGE
800 exemplaires

ÉDITION
Mars 2026

LAYOUT
Lola

IMPRESSION
Printing OSSA
Parc d'Activités Syrdall
46, rue Gabriel Lippmann
L-6947 Niederanven

Luerenzweiler Gemengebuet,
imprimé sur du papier 100 %
recyclé, paraît 4 fois par an.

La revue est distribuée
gratuitement à tous les
ménages de la Commune
de Lorentzweiler.

 **PRINTED IN** 
LUXEMBOURG



Édito

Léif Awunnerinnen an Awunner,

An dëser neier Editioun vum Buet stelle mir lech de Budget 2026 vir, deen de 16. Dezember mat enger Majoritéit vun de Stëmme am Gemengerot ugehall a vum Inneminister approuvéiert gouf. Dëse Budget gesäit, ënner anerem, follgend Projekte vir:

- d'Fäerdegstellung vun der *Rue de Hunsdorf* mat der Verlängerung vum Uewerflächewaasserkanal bis bei de Service technique zu Luerenzweiler;
- d'Fäerdegstellung vun der Neifaassung vun der Quell *Wäissbaach*;
- de Reamenagement vun der *Rue François Dostert* zu Hënsdref;
- d'Moderniséierung vum Schoulhaff zu Luerenzweiler, mat neier Spillplaz a Gréngflächen;
- d'Verbesserung vun der Sécherheet um Schoulwee duerch verkéiersberouegend Moossnamen an der *Rue de Blaschette* op der Héicht vun der *Rue de la Vallée*;
- den Amenagement vum Bëschkierfecht, zesumme mat de Gemenge Lëntgen a Fëschbëch, wou d'Aarbechte schonn ugefaangen hunn.

Eng Iwwersiicht iwwer eis wichtegst Investitioune fannt Dir op der Säit 15.

D'Prioritéit vum Schäfferot ass d'Ëmsetzung vum Budget virunzedreiwen a parallel un der AUSAARBECHTUNG vun neie Projete an Perspektive fir eis Gemeng ze schaffen, wéi z. B. en neie Scoutshome, en neie Pompjeesbau fir de *CIS Lorentzweiler-Lintgen* an den Ausbau vun de Sport- a Fräizäitinfrastrukturen zu Luerenzweiler.

Nieft de Berichter vun de Gemengerotssätzungen an den Informatiounen an de Rubricen *Är Gemeng* a *Gutt ze wëssen*, erwaart lech och erëm e fotografesche Réckbléck op déi vill flott Evenementer an Aktivitéiten an eiser Gemeng, souwéi en Ausbléck op dat, wat an den nächste Wochen um Programm steet.

Dëst alles weist, wéi lieweg eis Gemeng ass - eng Gemeng, déi sech duerch eng grouss Dynamik an eng kontinuéierlech Moderniséierung auszeechent.

Am Geescht vun der Moderniséierung steet och den Neibau vum Altersheim zu Boufer, wou déi éischt Virbereedungsarbechte schonn ugefaangen hunn. Dëse Chantier, deen ënnert der Regie vu *SERVIOR* realiséiert gëtt, wäert bis 2031 undauern.

Obwuel d'Joer schonn e gutt Stéck fortgeschratt ass an d'Fréijoer sech esou lues ukënnegt, wënsche mir lech, léif Matbiergerinnen a Matbierger, eis beschte Wënsch an eng gutt Gesondheet fir d'Joer 2026.

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Dans cette nouvelle édition du Buet, nous vous présentons le budget 2026, adopté à la majorité des voix lors de la séance du conseil communal du 16 décembre et approuvé par le Ministre des Affaires intérieures. Ce budget prévoit, entre autres, les projets suivants :

- l'achèvement de la *Rue de Hunsdorf* à Lorentzweiler avec prolongation du canal pour les eaux de surface ;
- l'achèvement du captage de la source *Wäissbaach* ;
- le réaménagement de la *Rue François Dostert* à Hunsdorf ;
- la modernisation de la cour d'école de Lorentzweiler avec nouvelle aire de jeux et espaces verts ;
- l'amélioration de la sécurité sur le chemin de l'école, grâce aux mesures d'apaisement prévues dans la *Rue de Blaschette* à hauteur de la *Rue de la Vallée* ;
- l'aménagement d'un cimetière forestier en collaboration avec les communes de Lintgen et Fischbach.

Vous trouverez un aperçu de nos investissements prioritaires à la page 15.

Le collège échevinal abordera l'exécution de ce budget avec détermination, tout en poursuivant en parallèle l'élaboration de nouveaux projets et perspectives pour notre commune, tels qu'un nouveau home pour les scouts, un bâtiment destiné au *CIS Lorentzweiler-Lintgen*, ainsi que l'extension des infrastructures sportives et de loisirs à Lorentzweiler

En plus des comptes rendus des séances du conseil communal et des informations utiles dans les rubriques *Är Gemeng* et *Gutt ze wëssen*, vous découvrirez également, comme à l'accoutumée, une rétrospective photographique des nombreux événements qui ont animé notre commune, ainsi qu'un aperçu des activités à venir.

L'ensemble de ces contributions témoigne d'une commune vivante, dynamique et en constante évolution.

Dans l'esprit de modernisation s'inscrit également la reconstruction de la Maison de Retraite de Bofferdange, dont les premiers travaux préparatoires ont déjà débuté. Ce chantier, réalisé sous la maîtrise d'ouvrage de *SERVIOR*, se poursuivra jusqu'en 2031.

Même si l'année est déjà bien entamée et que les premiers signes du printemps se font sentir, nous tenons à vous adresser, chères concitoyennes et chers concitoyens, nos meilleurs vœux ainsi que nos souhaits de bonne santé pour l'année 2026.



Marguy Kirsch-Hirtt
Buergermeeschter
Bourgmestre

Paul Bach
Schäffen
Échevin

Frazer Alexander
Schäffen
Échevin

Administration communale de Lorentzweiler

2

Är Gemeng

CONSULTATIONS DU COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ÉCHEVINS

Les consultations du collège des bourgmestre et échevins auront lieu **uniquement sur rendez-vous** à la maison communale.

Prière de bien vouloir prendre **rendez-vous** par e-mail

CONSULTATIOUNE VUM SCHÄFFEROT

D'Consultatioune vum Schäfferot sinn **op Rendez-vous** am Gemengenhäus.

Merci fir iwwer Mail e **Rendez-vous** unzufroen op

bourgmestre@lorentzweiler.lu

ou au **secrétariat communal**

oder am **Gemengesekretariat**

(+352) 33 72 68 727

CityApp Lorentzweiler

GEMENG
Lorentzweiler

Meng Gemeng, immer dobäi!



HEURES D'OUVERTURE DE GUICHETS

Lu 09h00 - 12h00 et de 13h30 - 18h30

Ma 07h30 - 12h00 et de 13h30 - 16h00

Me 09h00 - 16h00 (sans interruption)

Je 07h30 - 12h00 et de 13h30 - 16h00

Ve 09h00 - 12h00 et de 13h30 - 16h00

Collège échevinal

Kirsch-Hirtt Marguy, bourgmestre.....	691 333 272
Bach Paul, échevin.....	621 328 071
Alexander Frazer, échevin.....	621 631 364

Secrétariat

Joe Turmes.....	337 268 727
Amra Ikanovic.....	337 268 740

Service Communication

Binz Myriam.....	337 268 724
------------------	-------------

Service Financier

Muller Sherryl, receveur communal.....	337 268 749
Daniel Lopes.....	337 268 722

Bureau de la Population

Neuhengen Patrick.....	337 268 730
Antony Patty.....	337 268 720

Service Technique

Bonn Jeff, chef de service.....	337 268 747
Cardoso Sara.....	337 268 723

Département Urbanisme

Simon Jerry.....	337 268 726
Frisch Bob.....	337 268 728
Permanence.....	337 268 733

(en dehors des heures de bureau)

Département Eau.....	337 268 750
----------------------	-------------

Département Écologique

Schmit Christophe.....	337 268 744
Déchets.....	337 268 701
Réservations des salles polyvalentes.....	337 268 701

Service Forestier.....	24 756 731
.....	621 202 139

Crèche Zwergenhaus.....	263 368 1
-------------------------	-----------

Maison Relais.....	263 368 920
--------------------	-------------

Office social OSSTELO.....	208 002 35 21
(sur rendez-vous).....	208 002 35 22

Autres numéros d'appel utiles :

Centre de recyclage Mersch.....	320 192
Maison des Jeunes.....	339 484
Police Grand-Ducale Mersch.....	244 901 000
Curé Steichen Félix.....	320 059
Maison de retraite (Servior Bofferdange).....	331 717 1
Club Senior Uelzechtdall.....	263 364 1
Help - Centre de jour Uelzechtdall.....	275 533 10
Help - Antenne des Aides et Soins.....	275 533 00
Télé Alarme (Help24 Luxembourg).....	267 026
De Fläissege Fiischen.....	263 340 47
Luerenzweiler Apdikt.....	26 50 48



Assermentation de deux nouveaux conseillers communaux

Batista Mikael & Wahl Alain



Den 13. Januar 2026 goufen den Här Mikael BATISTA an den Här Alain WAHL vun der Buergermeeschtesch als nei Gemengeréit vereedegt. Si iwwerhuelen d'Funktioon vum Här Lucien WEYERICH an dem Här Léon WIETOR, déi op den 31. Dezember 2025 demissionéiert haten.

En date du 13 janvier 2026, Monsieur Mikael BATISTA et Monsieur Alain WAHL ont été assermenté par la bourgmestre, comme nouveaux conseillers communaux. Ils prennent la relève suite aux départs de Monsieur Lucien WEYERICH et Monsieur Léon WIETOR, en date du 31 décembre 2025..



E grouse Merci un den Här Lucien WEYERICH an den Här Léon WIETOR fir hiren Asaz fir eis Gemeng!

Un grand merci à Monsieur Lucien WEYERICH et Monsieur Léon WIETOR pour leur engagements au service de notre commune !



Vernissage vum „Weekend Culturel“

D’Kulturkommissioun, an Zesummenaarbecht mat der Gemeng, huet de „Weekend Culturel“ nees opliewe gelooss. E Freiden, de 16. Januar 2026, huet am Centre Culturel zu Hielem de Vernissage stattfonnt. D’Ausstellung war duerno nach bis sonndes, den 18. Januar, fir de Public op.

Lokal Kënschtlerinnen a Kënschtler haten d’Méiglechkeet, hir Konschtwierker ze presentéieren: Molerei, Keramik, Fotografie, Skulptur, Sammlungen, ...

Eng Villfalt u Konschtrichtunge war vertrueden. Besonnesch ze bewonnere war och déi fantastesch Ausstellung vun de Wierker vun de Luerenzweiler Schoulkanner.



16.-18.01.2026

5

Är Gemeng

buet O | 26



Merci Fränk



Op den 1. Februar 2026 hu mir eise laangjäreege Gemeindegesekretär, de Frank Fleener, verabschit. Hien stoung iwwer 26 Joer ëmmer mat vollem Engagement am Déngscht vun eiser Gemeeng.

De Fränk huet iwwert all déi Joren seng Aarbecht mat aussergewöhnlecher Professionalitéit, Zouverlässigkeet an Engagement verricht.

Fir seng exemplaresch Leeschtungen an säi Déngscht fir d'Allgemengheet, soe mir him e grouse Merci a wënschen him fir seng zukünfteg Schrëtt alles Guddes a vill Erfolleg.





Le personnel de la commune de Lorentzweiler a suivi avec succès une

Formation aux premiers secours

Cette formation a été animée par Centermed. Nous tenons à remercier chaleureusement cet organisme pour ses conseils compétents et professionnels.

Nous remercions tous les participants pour leur engagement en faveur de la sécurité de nos concitoyens.





Vereedegung vun Sara Cardoso

Am Hierscht 2025 ass d'Sara CARDOSO als Fonctionnaire fir de Service Technique vun der Madamm Buergermeeschtesch a Präsenz vun de Schäfte vereedegt ginn.

Owend fir d'Bierger- bedeelegung

SAVE THE DATE
06.05.2026

Soirée participation citoyenne
Citizen participation evening

**BEDEELEGT IECH AN
DER GESTALTUNG VUN
EISER GEMENG A
SCHREIFT IECH AN!**



**PARTICIPEZ À L'ÉLABORATION
DE NOTRE COMMUNAUTÉ
ET INSCRIVEZ-VOUS !**

**GET INVOLVED
IN SHAPING
OUR COMMUNITY
AND SIGN UP!**

lorenzweiler.lu

Zesumme
liewen
GEMENGEPAKT



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, des Solidarités,
du Vivre ensemble et de l'Accueil

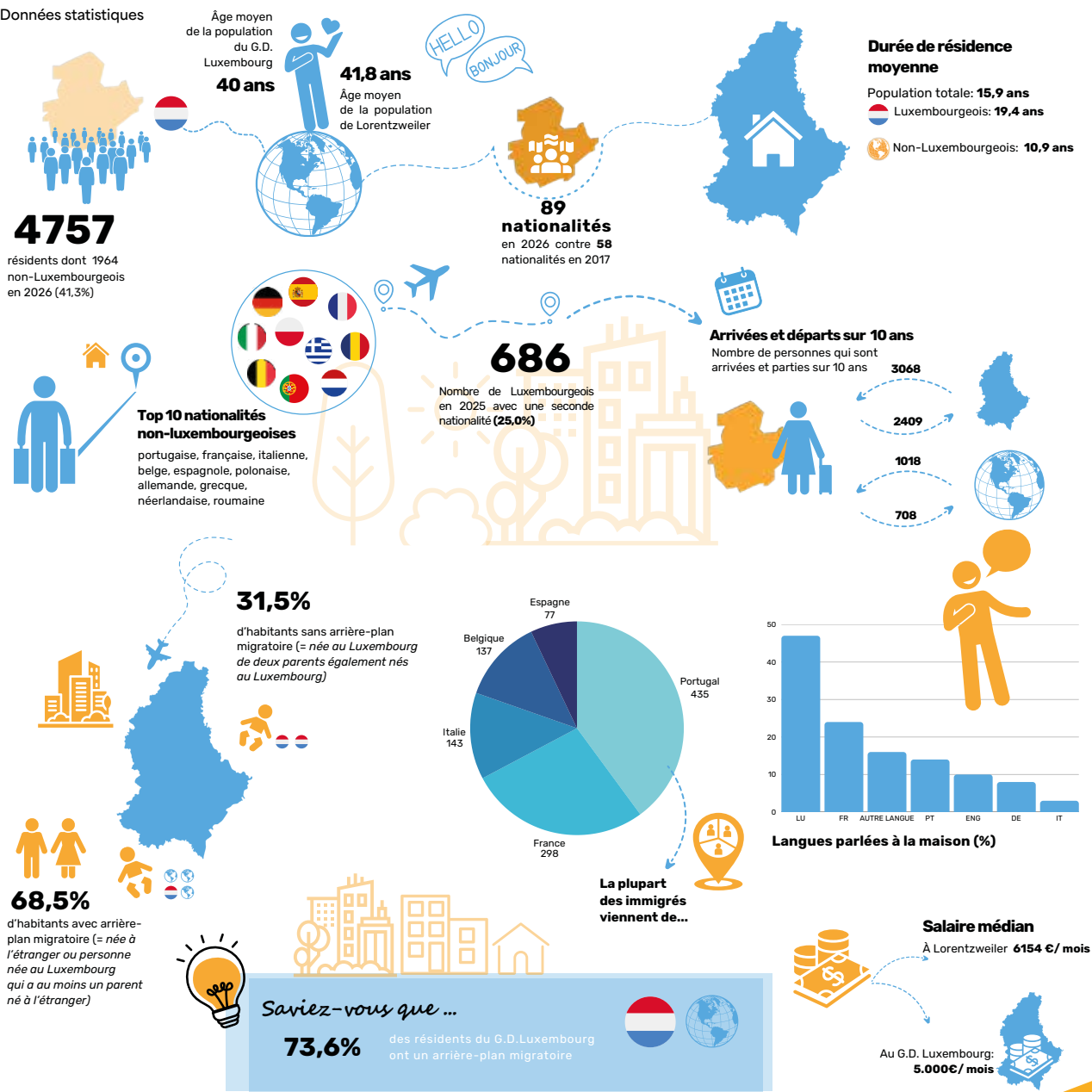
cefis

GEMENG
Lorenzweiler

QUI SOMMES NOUS À LORENTZWEILER ?

SAVE THE DATE
06.05.2026

Données statistiques



QUE VOULONS-NOUS ?

Pour un mieux vivre-ensemble interculturel

- Mini-sondage adressé à la population de la commune = 16 ans
- Domaines d'action selon les citoyens
- Résultats indicatifs, non représentatifs



Publications officielles

RAPPORT DE LA SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 16 DÉCEMBRE 2025

Membres présents :

Kirsch-Hirtt, bourgmestre, Bach, Alexander, échevins, Calvario, Kremer A., Kremer B., Mersch, Ney, Schmit, Weyerich, Wietor, conseillers, Flener, secrétaire communal

Membres excusés :

/

SÉANCE PUBLIQUE

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES DU COLLÈGE ÉCHEVINAL

Il est procédé à l'ordre du jour avec les remerciements et courriers divers.

2. APPROBATION DE DEMANDES DE SUBSIDES

Le conseil communal décide d'accorder à l'unanimité des voix un subside aux associations suivantes :

– Conseil National des femmes du Luxembourg	250 €
– natur&ëmwelt a.s.b.l.	48 €
– L.A.S.E.P. (Participation aux frais de transport)	2.000 €
– AEHDL a.s.b.l.	100 €
– Iwwerliewen Fir Bedreete Volleker a.s.b.l.	250 €
– MSF Luxembourg	100 €
– SOS Villages d'enfants Monde	100 €
– Energiecommunutéit Blaschent a.s.b.l.	150 €

D'autant plus, le conseil communal décide d'accorder un subside à l'association suivante, ceci avec 10 voix pour et une abstention :

– FleegeElteren Lëtzebuerg a.s.b.l.	100 €
-------------------------------------	-------

3. APPROBATION DE COMPROMIS, DE CONTRATS DE BAIL, DE COMPROMIS ET D'ACTES

Le conseil communal approuve unanimement les contrats de bail, compromis et actes de vente ci-après :

- Modifications au règlement de circulation à Asselscheuer (rue du Gruenewald), à Helmdange (route de Luxembourg, rue J.F. Kennedy) et à Hünsdorf (rue François Dostert et rue Alsbich) ;
- Acte de cession pour l'euro symbolique conclu le 23 septembre 2025 par-devant Maître Mireille HAMES, notaire de résidence à Mersch, entre la ROLLIMMO.EU s.a et le collège échevinal pour une parcelle de terrain inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section A de Lorentzweiler no 1070/2874 d'une surface de 01 are et 13 centiares ;
- Acte conclu le 26 septembre 2025 par-devant Maître Karine REUTER, notaire de résidence à Luxembourg, entre les consorts Reiter-Thielgen et le collège échevinal en vue de l'échange sans soulte d'une parcelle de terrain inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section A de Lorentzweiler, no 684/3102 d'une surface d'un are et 76 centiares contre une surface de terrain inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section B de Lorentzweiler, d'une surface de 8 ares et 35 centiares ;
- Acte conclu le 19 novembre 2025 par-devant Maître Josiane PAULY, notaire de résidence à Niederanven, entre le collège échevinal et le Fonds de gestion des édifices religieux et autres biens relevant du culte catholique en abrégé « Kierchefong » en vue de la cession gratuite d'une parcelle de terrain inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section A de Lorentzweiler, no 65/3240 au lieu-dit « rue Saint-Laurent » d'une surface de 2 ares et 56 centiares ;
- Acte conclu le 06 novembre 2025 par-devant Maître Brice HELLINCKX, notaire de résidence à Mersch, entre le collège échevinal et les consorts KNEBEL en vue de l'échange sans soulte de parcelles de terrains inscrites au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section A de Lorentzweiler, nos 935/3014 et 936/3015 au lieu-dit « Auf dem Kohlenberg » et « Im Hohbusch » d'une surface totale de 8 ares et 27 centiares contre une parcelle de terrain inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section A de Lorentzweiler, no 935/3012 au lieu-dit « Auf dem Kohlenberg » d'une surface de 8 ares et 27 centiares.

4. APPROBATION DE DÉCOMPTES AU BUDGET EXTRAORDINAIRE

Le conseil communal approuve les décomptes au budget extraordinaire ci-après :

- Le décompte provisoire des travaux d'extension du complexe scolaire Jos WOHLFART à Lorentzweiler au montant de 29.424.235,78 € (devis : 18.866.011,37 €), avec 7 voix pour et 4 abstentions ;
- le décompte des travaux de réaménagement de la cité Roger Schmitz à Bofferdange au montant de 10.439.584,80 €, avec 6 voix pour et 5 voix contre ;
- le décompte provisoire de rénovation et d'agrandissement de la maison de la musique et de la jeunesse à Helmdange, avec 6 voix pour, 2 abstentions et 3 voix contre.

5. PROROGATION DES HEURES D'OUVERTURE DES DÉBITS DE BOISSONS ET RESTAURANTS POUR L'ANNÉE 2026.

Le conseil communal approuve à l'unanimité des voix la prorogation des heures d'ouverture des débits de boissons et restaurants pour l'année 2026 :

14+15+16.02.2026 :	Carnaval	tout le territoire de la commune
22.06.2026 :	Veille de la fête nationale	tout le territoire de la commune
15+16.08.2026 :	Kermesse	tout le territoire de la commune
07+08.11.2026 :	Kermesse	Blaschette et Hünsdorf
14+15.11.2026 :	Kermesse	Bofferdange, Helmdange et Lorentzweiler
24+25.12.2026 :	Réveillon de Noël + Noël	tout le territoire de la commune
31.12.2026 :	Saint Sylvestre	tout le territoire de la commune

6. NOMINATION DE DEUX MEMBRES AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'OFFICE SOCIAL COMMUN DES COMMUNES DE STEINSEL ET LORENTZWEILER (VOTE SECRET)

Les dames Julie REGENWETTER et Jasmine WALISCH ont été nommées en tant que membres du Conseil d'Administration de l'Office Social OSSTELO.

7. APPROBATION D'UNE CONCESSION TOMBALE AU CIMETIÈRE DE LORENTZWEILER :

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité une concession pour un caveau-urne au nom de Monsieur Roger GLEIS au cimetière de Lorentzweiler.

8. QUESTIONS AU COLLÈGE ÉCHEVINAL

Madame la Bourgmestre donne des explications à une question de la part des partis politiques « déi gréng », « CSV » et « DP » au sujet d'une assurance de santé complémentaire.

9. VOTE DU BUDGET RECTIFIÉ 2025 ET DU PROJET DE BUDGET 2026

La bourgmestre rappelle que le budget rectifié 2025 et le budget 2026 ont été présentés aux membres de la commission des finances.

Après présentation, discussion et prise de position des membres du conseil communal, le vote du budget est exprimé comme suit :

- Le budget global rectifié 2025 (ordinaire et extraordinaire) a été voté avec 6 voix pour et 5 voix contre ;
- Le projet de budget global 2026 (ordinaire et extraordinaire) a été voté avec 6 voix pour et 5 voix contre.

SÉANCE À HUIS CLOS

10. NOMINATION PROVISOIRE D'UNE FONCTIONNAIRE

Une fonctionnaire est nommée provisoirement au poste de fonctionnaire au 1er octobre 2025 dans la carrière technique et scientifique A2 (responsable projets)

11. DÉMISSION DU SECRÉTAIRE COMMUNAL AU 1ER FÉVRIER 2026

La démission du secrétaire communal au sein de l'administration communale de Lorentzweiler avec effet au 01 février 2026 est approuvée unanimement.

Publications officielles

ZUSAMMENFASSENDER BERICHT DER SITZUNG 16. DEZEMBER 2025

Anwesend: Kirsch-Hirtt, Bürgermeister, Bach, Alexander, Schöffen, Calvario, Kremer A., Kremer B., Mersch, Ney, Schmit, Weyerich, Wietor, Gemeinderäte, Flener, Gemeindesekretär

Entschuldigt:

/

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. MITTEILUNGEN DES BÜRGERMEISTER- UND SCHÖFFENKOLLEGIUMS

Zum Auftakt des Gemeinderats werden verschiedene Dankesschreiben und Mitteilungen vorgetragen.

2. GENEHMIGUNG VON FÖRDERANTRÄGEN

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den folgenden Vereinigungen eine Förderung zu gewähren:

– Conseil National des femmes du Luxembourg	250 €
– natur&émwelt a.s.b.l.	48 €
– L.A.S.E.P. (Participation aux frais de transport)	2.000 €
– AEHDL a.s.b.l.	100 €
– Iwwerliewen Fir Bedreete Volleker a.s.b.l.	250 €
– MSF Luxembourg	100 €
– SOS Villages d'enfants Monde	100 €
– Energiecommunutéit Blaschent a.s.b.l.	150 €

Darüber hinaus beschließt der Gemeinderat mit 10 Ja-Stimmen und einer Enthaltung, dem folgenden Verein einen Zuschuss zu gewähren:

– FleegeElteren Lëtzebuerg a.s.b.l.	100 €
-------------------------------------	-------

3. GENEHMIGUNG VON VEREINBARUNGEN, KOMPROMISSEN, URKUNDEN UND VERORDNUNGEN

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig folgende Verkehrsordnungen und Urkunden:

- Änderungen der Verkehrsordnung in Asselscheuer (Gruenewaldstraße), Helmdingen (Luxemburger Straße, J.F.-Kennedy-Straße) und Hünsdorf (François-Dostert-Straße und Alsbichstraße);
- Übertragungsurkunde für einen symbolischen Euro, abgeschlossen am 23. September 2025 vor Maître Mireille HAMES, Notarin in Mersch, zwischen der ROLLIMMO.EU s.a und dem Schöffenrat für ein im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler eingetragenes Grundstück, Abschnitt A von Lorentzweiler Nr. 1070/2874 mit einer Fläche von 01 Ar und 13 Zentiaren;
- Am 26. September 2025 vor der in Luxemburg ansässigen Notarin Karine REUTER geschlossene Urkunde zwischen den Eheleuten Reiter-Thielgen und dem Schöffenrat über den ausgleichsfreien Tausch eines im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Abschnitt A von Lorentzweiler, Nr. 684/3102 mit einer Fläche von einem Ar und 76 Zentiaren gegen eine im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Abschnitt B von Lorentzweiler, eingetragene Grundstücksfläche mit einer Fläche von 8 Aren und 35 Zentiaren;
- Am 19. November 2025 vor Maître Josiane PAULY, Notarin in Niederanven, geschlossene Urkunde zwischen dem Schöffenrat und dem Fonds de gestion des édifices religieux et autres biens relevant du culte catholique (Verwaltungsfonds für religiöse Gebäude und andere Güter der katholischen Kirche), kurz „Kierchefong“, über die unentgeltliche Übertragung einer im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Abschnitt A von Lorentzweiler, Nr. 65/3240, an einem Ort namens „rue Saint-Laurent“ mit einer Fläche von 2 Ar und 56 Zentiaren;
- Am 6. November 2025 vor Maître Brice HELLINCKX, Notar in Mersch, geschlossene Urkunde zwischen dem Schöffenrat und den Konsorten KNEBEL über den Ausgleichsfreien Tausch von Grundstücken, die im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Abschnitt A von Lorentzweiler, Nr. 935/3014 und 936/3015 an den Orten „Auf dem Kohlenberg“ und „Im Hohbusch“ mit einer Gesamtfläche von 8 Ar und 27 Zentiaren gegen eine im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler, Abschnitt A von Lorentzweiler, Nr. 935/3012 im Ortsteil „Auf dem Kohlenberg“ mit einer Fläche von 8 Ar und 27 Zentiaren.

Projets et investissements prévus pour 2026

Article	Désignation	Montant budgétisé 2026
4/130	Études SUP, PAG, MoPo (CGDIS, ...)	65.000 €
4/130	Acquisition d'une camionnette	50.000 €
4/130	Acquisition d'un camion avec grue et containers	439.000 €
4/410	Aménagement de chemins ruraux	120.000 €
4/520	Projets SIDERO	425.716 €
4/542	Projets SICONA	97.000 €
4/590	Environnement (plan vert, pacte clima, pacte nature)	95.000 €
4/621	Aménagement des places publiques	335.000 €
4/624	Mobilité douce - apaisement rue de Blaschette, Lorentzweiler	250.000 €
4/624	Réaménagement rue de Hunsdorf, Lorentzweiler - extension rés. eaux pluviales	1.200.000 €
4/624	Réaménagement rue François Dostert, Hunsdorf	230.000 €
4/624	Éclairage LED	70.000 €
4/625	Parcs, enclos pour chiens	15.000 €
4/626	Création d'un cimetière en forêt	70.000 €
4/626	Réaménagement des cimetières, Lo, Hu, Bla	165.000 €
4/630	Renouvellement du captage Wäissbaach - source d'eau potable, Bofferdange	400.000 €
4/650	Acquisition terrains / immeubles	3.750.000 €
4/690	Création de tiny houses, Lorentzweiler	150.000 €
4/821	Aménagement d'un centre de loisirs et des sports, études	65.000 €
4/823	PIDAL	305.320 €
4/839	Activités et installations culturelles	245.500 €
4/890	Construction d'un nouveau home pour scouts, études	169.000 €
4/910	École fondamentale, extension CJW, décompte	1 900.000 €
4/910	Réaménagement de la cour de récréation - aire de jeux, école fondamentale	337.000 €



Budget complet 2025-2026

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2025

	Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	24.117.042,89 €	2.021.766,00 €	24.179.570,28 €	
Total des dépenses	19.030.403,60 €	9.379.098,59 €	19.058.842,73 €	
Boni propre à l'exercice	5.086.639,29 €		5.120.727,55 €	
Mali propre à l'exercice		7.357.332,59 €		
Boni du compte 2024	2.356.966,23 €			
Mali du compte 2024				
Boni général	7.443.605,52 €		7.477.693,78 €	
Mali général		7.357.332,59 €		
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire	- 7.357.332,59 €	+ 7.357.332,59 €		
Boni présumé fin 2025	86.272,93 €		120.361,19 €	
Mali présumé fin 2025				

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET DE L'EXERCICE 2026

	Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	25.040.357,84 €	5.436.952,00 €		
Total des dépenses	18.777.486,00 €	11.540.896,00 €		11.540.896,00 €
Boni propre à l'exercice	6.262.871,84 €			
Mali propre à l'exercice		6.103.944,00 €		6.103.944,00 €
Boni du compte 2025	86.272,93 €		120.361,19 €	
Mali du compte 2025				
Boni général	6.349.144,77 €		6.383.233,03 €	
Mali général		6.103.944,00 €		6.103.944,00 €
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire	- 6.103.944,00 €	+ 6.103.944,00 €		
Boni définitif	245.200,77 €		279.289,03 €	
Mali définitif				

Publications officielles

RAPPORT DE LA SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 20 JANVIER 2026

Membres présents :

Kirsch-Hirtt, bourgmestre, Bach, Alexander, échevins, Batista, Calvario, Kremer A., Kremer B., Mersch, Ney, Schmit, Wahl, conseillers, Flener, secrétaire communal

Membres excusés :

/

SÉANCE PUBLIQUE

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES DU COLLÈGE ÉCHEVINAL

Il est procédé à l'ordre du jour avec les remerciements, informations et courriers divers.

2. APPROBATION DE DEMANDES DE SUBSIDES

Le conseil communal décide d'accorder à l'unanimité des voix un subside à l'association suivante :

- Give Children a Future a.s.b.l. (Organisation d'un concert de Noël à Lorentzweiler) : 500 €

3. REMPLACEMENT TEMPORAIRE DU SECRÉTAIRE COMMUNAL

Le conseil communal approuve à l'unanimité le remplacement temporaire du secrétaire communal par un agent de la carrière B1, sous-groupe administratif, Monsieur Jérôme ALLARD, du 01 février au 31 juillet 2026.

4. APPROBATION DE RÈGLEMENTS, DE CONTRATS, DE CONVENTIONS ET D'ACTES

Le conseil communal approuve à l'unanimité :

- Une modification au règlement de circulation à Helmdange (rue de Helmdange)
- Une convention de mise à disposition pour un agent de la carrière B1, sous-groupe administratif, pour le remplacement temporaire du secrétaire conclue entre les collèges échevinaux de Mersch et de Lorentzweiler
- Un compromis de vente conclu le 18 novembre 2025 entre le collège échevinal de Lorentzweiler et les consorts DOSTERT pour l'acquisition de deux terrains inscrits au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section D de Hünsdorf no 279/1483 et 279/1485 d'une surface de 14 ares et 66 centiares au prix de 10.262 € (700 l'are)

- Un acte conclu le 11 décembre 2025 par-devant Maître Mireille HAMES, notaire de résidence à Mersch, entre les consorts KAPP et le collègue échevinal en vue de la constitution d'une servitude sur une parcelle de terrain inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler, section B de Blaschette sous le numéro 52/1723 au lieu-dit « Im Herbstfeld » en vue d'assurer et d'officialiser une desserte et un raccordement au réseau de l'évacuation des eaux usées

5. APPROBATION D'UN DÉCOMPTE AU BUDGET EXTRAORDINAIRE

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité un décompte des travaux de redressement de la rue Robert Schuman à Helmdange (Lorentzweiler) au montant de 1.255.878,45 € (devis initial : 1.350.000 €).

6. APPROBATION DE DEVIS (DÉPART ANTICIPÉ DE M. ALAIN WAHL À PARTIR DU POINT 6)

Le conseil communal approuve à l'unanimité :

- Un devis supplémentaire d'un montant de 500.000.-€ pour les travaux de l'évacuation des eaux pluviales dans la rue de Hünsdorf à Lorentzweiler
- Un devis au montant de 100.000 € pour la réfection d'un chemin rural à Hünsdorf au lieu-dit « In den Achten » (550 mètres)
- Un programme d'action annuel de 2026 du SICONA pour différents projets dans le domaine environnemental au montant de 97.000 €

7. APPROBATION D'UN PAP À BOFFERDANGE

Le conseil communal approuve à l'unanimité un PAP à Bofferdange, « Am Rasecker »

8. APPROBATION DE CONCESSIONS TOMBALES

Le conseil communal décide à l'unanimité d'approuver les concessions tombales ci-après :

- Concession au cimetière de Lorentzweiler, pour une tombe double au nom de Madame Giuseppa LORITO ép. MOSSA
- Concession au cimetière de Hünsdorf, pour une tombe double au nom de Madame Nora STAMBOLIC
- Concession au cimetière de Lorentzweiler, pour un caveau-urne au nom de Monsieur Sacha MAES
- Concession au cimetière de Lorentzweiler, pour un caveau-urne au nom de Monsieur Emile MAES

ZUSAMMENFASSENDE BERICHT DER SITZUNG 20. JANUAR 2026

Anwesend: Kirsch-Hirtt, Bürgermeister, Bach, Alexander, Schöffen, Batista, Calvario, Kremer A., Kremer B., Mersch, Ney, Schmit, Wahl, Gemeinderäte, Flener, Gemeindegsekretär

Entschuldigt:

/

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. MITTEILUNGEN DES BÜRGERMEISTER- UND SCHÖFFENKOLLEGIUMS

Zum Auftakt des Gemeinderats werden verschiedene Dankesschreiben und Mitteilungen vorgetragen.

2. GENEHMIGUNG VON FÖRDERANTRÄGEN

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, der folgenden Vereinigung eine Förderung zu gewähren:

- Give Children a Future a.s.b.l. (Organisation eines Weihnachtskonzerts in Lorentzweiler): 500 €

3. VORÜBERGEHENDE VERTRETUNG DES GEMEINDESEKRETÄRS

Der Gemeinderat stimmt einstimmig der vorübergehenden Vertretung des Gemeindegsekretärs durch einen Beamten der Laufbahngruppe B1, Untergruppe Verwaltung, Herrn Jérôme ALLARD, vom 1. Februar bis zum 31. Juli 2026 zu.

4. GENEHMIGUNG VON VERORDNUNGEN, VERTRÄGEN, VEREINBARUNGEN UND URKUNDEN

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig:

- eine Änderung der Verkehrsordnung in Helmdingen (Rue de Helmdange)
- eine Vereinbarung zwischen den Schöffenräten von Mersch und Lorentzweiler über die Bereitstellung eines Mitarbeiters der Laufbahnguppe B1, Verwaltungsuntergruppe, als vorübergehenden Ersatz für den Sekretär
- einen am 18. November 2025 zwischen dem Schöffenkollegium von Lorentzweiler und den Konsorten DOSTERT geschlossenen Kaufvertrag über den Erwerb von zwei im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler eingetragenen Grundstücken, Abschnitt D von Hünsdorf Nr. 279/1483 und 279/1485 mit einer Fläche von 14 Ar und 66 Zentiaren zum Preis von 10.262 € (700 € pro Ar)
- eine am 11. Dezember 2025 vor Notarin Mireille HAMES, aus Mersch, geschlossene Urkunde zwischen den Eheleuten KAPP und dem Schöffenrat über die Einschreibung einer Servitude auf einem im Kataster der Gemeinde Lorentzweiler eingetragenen Grundstück, Abschnitt B von Blauscheid unter der Nummer 52/1723 an einem Ort namens „Im Herbstfeld“, um eine Erschließung und einen Anschluss an das Abwasserentsorgungsnetz sicherzustellen und zu formalisieren.

5. GENEHMIGUNG EINER ABRECHNUNG ZUM SONDERHAUSHALT

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, eine Abrechnung für die Sanierungsarbeiten in der Rue Robert Schuman in Helmdingen (Lorentzweiler) in Höhe von 1.255.878,45 € zu genehmigen (ursprünglicher Kostenvoranschlag: 1.350.000 €).

6. GENEHMIGUNG VON KOSTENVORANSCHLÄGEN (DER RAT ALAIN WAHL VERLÄSST AB PUNKT 6 DEN SAAL)

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig (mit vorzeitigem Ausscheiden von Herrn Alain WAHL):

- einen zusätzlichen Kostenvoranschlag in Höhe von 500.000 € für die Arbeiten zur Regenwasserableitung in der Rue de Hünsdorf in Lorentzweiler
- ein Kostenvoranschlag in Höhe von 100.000 € für die Sanierung eines Feldweges in Hünsdorf im Ortsteil „In den Achten“ (550 Meter)
- ein Jahresaktionsprogramm für das Jahr 2026 der SICONA für verschiedene Projekte im Umweltbereich in Höhe von 97.000 €.

7. GENEHMIGUNG EINES PAP IN BOFFERDINGEN

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig einen PAP in Bofferdingen, « Am Rasecker »

8. GENEHMIGUNG VON GRABKONZESSIONEN

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die folgenden Grabkonzessionen zu genehmigen:

- Konzession auf dem Friedhof von Lorentzweiler für ein Doppelgrab im Namen von Frau Giuseppa MOSSA-LORITO
- Konzession auf dem Friedhof von Hünsdorf für ein Doppelgrab im Namen von Frau Nora STAMBOLIC
- Konzession auf dem Friedhof von Lorentzweiler für eine Urnengruft im Namen von Herrn Sacha MAES
- Konzession auf dem Friedhof von Lorentzweiler für eine Urnengruft im Namen von Herrn Emile MAES

Autorisations de bâtir

Année	N° dossier	Objet de la demande	Situation	
2025	144	l'agrandissement d'une maison unifamiliale	12, Rue de Prettange L-7396 Hunsdorf	Autorisée le : 06.11.2025 Affichage Certificat : 19.11.2025 Délai de recours : 20.02.2026
2025	142	l'extension d'une maison unifamiliale	158, Route de Luxembourg L-7374 Bofferdange	Autorisée le : 17.11.2025 Affichage Certificat : 25.11.2025 Délai de recours : 26.02.2026
2025	170	l'installation d'une climatisation	214, Cité Roger Schmitz L-7381 Bofferdange	Autorisée le : 17.11.2025 Affichage Certificat : 25.11.2025 Délai de recours : 26.02.2026
2025	175	des travaux d'aménagement extérieurs (avenant à l'autorisation 61/2020, 64/2023 et 149/2024)	43C, Rue de Blaschette L-7353 Lorentzweiler	Autorisée le : 20.11.2025 Affichage Certificat : 04.12.2025 Délai de recours : 05.03.2026
2025	176	l'installation d'une pompe à chaleur, une climatisation et de panneaux photovoltaïques (avenant à l'autorisation 12/2023 et 120/2023)	6, A Romescht L-7364 Bofferdange	Autorisée le : 20.11.2025 Affichage Certificat : 04.12.2025 Délai de recours : 05.03.2026
2025	177	des travaux d'aménagement extérieurs (avenant à l'autorisation 01/2025)	12, Rue des Vergers L-7383 Lorentzweiler	Autorisée le : 01.12.2025 Affichage Certificat : 30.12.2025 Délai de recours : 31.03.2026
2025	181	des travaux préparatoires et d'infrastructure	154, Route de Luxembourg L-7374 Bofferdange	Autorisée le : 03.12.2025 Affichage Certificat : 13.01.2026 Délai de recours : 14.04.2026
2026	3	la construction d'une maison bi-familiale (reliée à un sous-sol partagé avec deux autres maisons bifamiliales - avenant à l'autorisation 30/2020)	10A, Op den lessen L-7363 Lorentzweiler	Autorisée le : 05.01.2026 Affichage Certificat : 07.02.2026 Délai de recours : 08.05.2026
2026	4	la construction d'une maison bi-familiale (reliée à un sous-sol partagé avec deux autres maisons bifamiliales - avenant à l'autorisation 30/2020)	10B, Op den lessen L-7363 Lorentzweiler	Autorisée le : 05.01.2026 Affichage Certificat : 07.02.2026 Délai de recours : 08.05.2026
2026	2	la construction d'une maison bi-familiale (reliée à un sous-sol partagé avec deux autres maisons bifamiliales - avenant à l'autorisation 30/2020)	10, Op den lessen, L-7363 Lorentzweiler	Autorisée le : 06.01.2026 Affichage Certificat : 07.02.2026 Délai de recours : 08.05.2026
2026	6	la construction d'une maison unifamiliale jumelée (avenant à l'autorisation 09/2024)	14, Im Herbstfeld L-7390 Blaschette	Autorisée le : 08.01.2026 Affichage Certificat : 20.01.2026 Délai de recours : 21.04.2026
2025	171	construction d'une maison unifamiliale (Lot61 PAP «Am Dielchen»)	32, Rue Jean Pierre Glaesener L-7358 Lorentzweiler	Autorisée le : 13.01.2026 Affichage Certificat : 19.01.2026 Délai de recours : 20.04.2026
2026	11	la restauration, transformation et réaffectation de la ferme (classée comme patrimoine culturel national)	26, Rue St. Laurent L-7370 Lorentzweiler	Autorisée le : 20.01.2026 Affichage Certificat : 17.02.2026 Délai de recours : 18.05.2026

Statistiques Commune de Lorentzweiler

du 01.11.2025
au 31.01.2026



NAISSANCES
10



DÉCÈS
12



MARIAGES
3



ARRIVÉES
y compris naissances
98



DÉPARTS
y compris décès
103



PARTENARIATS
4



Glühwain-Owend
Hënsdref 2025



FHL

Hierscht-Wanter 2025 Aktivitéiten



Amibo
Adventfeier
2025



Chrëschtfeier 2025





APEEP – Elterevereenegung Luerenzweiler

Assemblée Générale

13.11.2025

21

Réckbléck

buet O | 26



FRAENTREFF LUERENZWEILER

No engem leschte Flotten an ofwieslungsräiche Joer, mat ë. a. enger guidéierter Visitt an de Bock Kasemat-ten, a wéi gewinnt engem Wander- a Wellness Weekend am Westerwald, ass de Club Fraentreff Luerenzweiler am November 2025 opgeléist ginn.

De Comité vum Fraentreff war awer ganz houfreg bei engem Ofschlossiessen, mat ronn 40 Membe- ren, de 14. November 2025 Schecke vu jeeeweils 3.000 € u 4 Associatioune kënnen z'iwverreechen. D'Vertrieder vun *ALAN*, *Europa Donna Luxembourg*, *Femmes en détresse* a *Wonschkutsch* hunn deene ronn 40 Membe- ren e grouse Merci gesot an hir As- sociatioune kuerz presentéiert.



Och goufe bei där Geleeënheet d'Betty Dunkel an d'Milly Blum mat engem Bouquet géiert, well si säit der Grën- nung, d. h. iwver 30 Joer, Member am Comité waren.



26.11.2025

Informativ an dynamesch Veranstaltung

Aféierungscours an d'Selbstverdeedegung

Am Kader vun der Orange Week 2025 - Zesumme géint Gewalt - huet de Schäfferot, a Kollaboratioun mat der Kommissioun „Vivre-Ensemble Interculturel“ an dem CNFL, am Kulturzentrum zu Hielem eng informativ an dynamesch Owendveranstaltung ronderëm d'Thema Selbstverdeedegung organiséiert.

De Programm huet en Atelier zur Sensibiliséierung mat enger beräicherender Presentatioun souwéi e prakteschen Atelier mat enger Aféierung an d'Grundtechnique vun der Selbstverdeedegung ëmfaasst.

D'Participante kruten net nëmmen nätzlech Techniken, mee och wäertvoll Informatiounen mat heem.



Cours d'initiation au self-défense

Dans le cadre de la « Orange Week 2025 - Ensemble contre la violence » - le collège échevinal et la commission du Vivre-Ensemble Interculturel, en collaboration avec le CNFL, ont organisé une soirée informative et dynamique autour de la self-défense au centre culturel Helmdange.

Le programme comprenait un atelier de sensibilisation accompagné d'une présentation enrichissante et un atelier pratique avec initiation au self-défense.

Les participants sont repartis non seulement avec des techniques utiles, mais aussi avec de précieuses informations !



Visitt vum Kleeschen an der Schoul ...

Freides, den 3. Dezember 2025, haten d'Kanner an der Schoul déi grous Freed, de Kleesche bei sech begréissen ze dierfen. Mat vill Häerzlechkeet huet hie sech Zäit geholl, fir d'Kanner ze besichen an hinnen eng kleng Titchen z'iw-werreechen. Dës Visitt huet fir vill stralend Aen a festlech Stëmmung gesuert.

... an am Altersheem

Och am CIPA Am Park zu Boufer huet de Klee-schen Halt gemaach. D'Pensionnaire goufe mat engem klengen Schockelas-Kaddo iwwerrascht, eng Opmierksamkeet, déi de Bewunner vill Freed gemaach huet.

E grouse Merci un de Kleeschen, dee mat senger Präsenz Grouss a Kleng eng besonnesch Adventsfreed bereet huet.





Luerenzweiler Guiden a Scouten

Wintercafé

Freides, den 12. Dezember a samsdes, den 13. Dezember 2025, hunn d'Luerenzweiler Guiden a Scouten zu hirem traditionelle Wintercafé agelueden, begleet vun lessen, Gedrénks a flotter Musek.



St Laurent
Luerenzweiler
Guiden a Scouten



Personalfeier vun der Gemeng

Wéi all Joers, huet nees déi traditionell Chrëschtfeier vun der Gemeng Luerenzweiler stattfont.

D'Mataarbechter vun der Gemeng sinn der Aluedung vum Schäffen- a Gemengerot nokomm an hunn zesammen e flotten Owend ënnert dem Motto *James Bond* verbruecht.

Am Laf vum Owend si laangjäreg Mataarbechter geéiert ginn.





Seniorefeier

Och dëst Joer hat d'Gemeng Luerenzweiler d'Freed, op hir traditionell Seniorefeier anzelueden. An engem gesellegen Ëmfeld, begleet vu flotter Musek a guddem lessen, hunn d'Matbierger e puer agreabel Stonne beienee verbruecht. Als klenge Zeeche vun Unerkennung hunn de Schäffen- a Gemengerot nom lessen e klenge Kaddo un d'Pensionnairen iwwerreecht.

Cette année encore, la commune de Lorentzweiler a eu le plaisir d'inviter ses aînés à la traditionnelle fête des seniors. Dans une ambiance conviviale, accompagnée de musique agréable et d'un bon repas, les concitoyennes et concitoyens ont passé ensemble quelques heures agréables. En signe de reconnaissance, le collège échevinal et le conseil communal ont remis, après le repas, un petit cadeau aux pensionnaires.



Volleyball club Lorentzweiler

VCL - AS Cannes

De Gala Match VCL - AS CANNES war e flotte sportleche Rendez-vous mat enger super Atmosphär an engem onvergesslechen Owend fir all Supporter.





Gemeng Luerezweiler

Le Frelon asiatique : une réelle menace pour notre nature !

Le collège échevinal et la commission de l'environnement de la commune de Lorentzweiler ont organisé une soirée d'information sur le frelon asiatique (*Vespa velutina*), une espèce invasive de plus en plus présente dans notre région.

Carsten Emser, conseiller certifié pour les guêpes et les frelons en Rhénanie-Palatinat, était notre invité en tant qu'expert.

Avec beaucoup d'engagement et à l'aide d'exemples concrets, il a expliqué comment reconnaître le *Vespa velutina*, pourquoi il représente une menace pour nos abeilles et la biodiversité, et ce que chacun peut faire pour limiter sa propagation.





Fête du Grand Âge

am Servior Am Park zu Boufer

De 17. Januar huet am CIPA zu Boufer d'Fête du Grand Âge stattfonnt, bei där déi 90, 95, 101 a 105 Järeg geéiert goufen. D'Gebuertsdagskanner an hir Famillje waren op dëse flotte Mëtten invitéiert. Als Unerkennung huet de Schäffen- a Gemengerot vun der Gemeng Luerezweiler all Jubilar e flotte Kaddo iwwerreicht an hinne weiderhi gesond a schéi Jore gewënscht.

Fête du Grand Âge au Servior Am Park à Bofferdange

Le 17 janvier a eu lieu la Fête du Grand Âge au CIPA de Bofferdange, au cours de laquelle les personnes âgées de 90, 95, 101 et 105 ans ont été mises à l'honneur. Les jubilaires ainsi que leurs familles étaient invitées à cette merveilleuse journée. En guise de reconnaissance, le collège échevinal et le conseil communal de la commune de Lorentzweiler ont remis un cadeau à chaque jubilaire et leur ont souhaité encore de nombreuses années en bonne santé et pleines de bonheur.



FC Lorentzweiler Fête de la Choucroute





Jonn Happi Konfetti Show

Um Sonndemoien, 25. Januar 2026, si vill
Kanner aus dem Cycle C1.1 & C1.2 dem Jonn
Happi seng Konfetti Show kucke komm.

D'Eltere konnte bëssen nokucken a krute vun
der APEEP Kaffi a Croissant offrèiert.

25.01.2026

33

Réckbléck

buet O1 | 26



Museksschoul Luerenzweiler

Schülerauditioun an Diplomiwverreechung vum Schouljoer 2024/2025

Den 30. Januar huet déi traditionell Schülerauditioun vun der Museksschoul stattfonnt, kombinéiert mat der Diplomiwverreechung fir d'Schouljoer 2024/2025.

D'Schülerinnen a Schüler aus de verschiddenen Instrumental- a Gesangscoursen hunn hiert Talent a Kënnen ënner Beweis gestallt. D'Gemeng felicitéiert all Laureaten a wënscht hinne vill Erfolleg fir hir musikalesch Weiderrees.

Audition des élèves et remise des diplômes de l'année scolaire 2024/2025

Le 30 janvier a eu lieu l'audition traditionnelle des élèves de l'école de musique, combinée à la remise des diplômes pour l'année scolaire 2024/2025.

Les élèves des différents cours instrumentaux et de chant ont su démontrer leur talent et leur savoir-faire. La commune félicite tous les lauréats et leur souhaite beaucoup de succès pour la suite de leur parcours musical.





30.01.2026



FHL

Galaconcert

Am Takt duerch d'ganzt Joer





31.01.2026



Concert RMVA





Liichtmëssdag





European Convention Center

National Diplomi-
iwwerreechung
vun der UGDA

Asiatesch Runn Frelon asiatique

Vespa velutina nigrithorax



Déi asiatesch Runn staamt aus Ostasien a gouf 2004 fir d'éischt an Europa nogewisen; zanter 2020 ass si och zu Lëtzebuerg.

Net verwiesselen: Si däerf awer net mat der heemescher europäescher Runn (*Vespa crabro*) verwiesselt gin. Vill heemesch Insekten änelen der asiatescher Runn, si sinn awer harmlos oder souguer geschützt.

Richtegt Verhalen: Ausserhalb vum Naschtberäich sinn déi asiatesch Runnen éischer roueg. Awer no bei hirem Nascht, reagéieren si extrem empfindlech, dofir haalt mindestens **5-10 Meter Ofstand**. Kommt Dir ze no un d'Nascht, gräife si lech oft gläichzäitig un.

Besonesch Gäertner sollen d'Hecken an alles ronderem gutt kontrolléieren ier se ufänke mat schaffen. Fir Mënsche mat enger Insektegëft-Allergie kënnen dës Stéch liewensgefëhrlech sinn. Besonesch Virsicht gëllt och bei Kanner an Hausdéieren, well si d'Näschter onbewusst provozéiere kennen.

Moosnam fir d'Ausbreedung vun den Asiateschen Runnen ze kontrolléieren:

Eng gutt Moosnam géint déi weider Ausbreedung vun der asiatescher Runn ass dat fréi fannen an d'Melle vun den Näschter, besonesch d'Primärnäschter am Fréijoer an am fréie Summer. Duerch d'fachgerecht Eweschhuele vun de klengen Primärnäschter ka verhënnert ginn, datt:

- grouss Sekundärnäschter an héije Beem entstinn, mat dausende vun Aarbechterinnen dran;
- am Ëmkrees vu 400 Meter ronderëm d'Nascht heemesch Insekten staark deziméiert ginn;
- si vill Schued um Uebst un de Beem an am Gaart (Drauwen...) maachen;
- nei Kinniginnen am Hierscht ausginn a sech am nächste Joer nach weider ausbreeden.

Le frelon asiatique est originaire d'Asie de l'Est et a été détecté pour la première fois en Europe en 2004 ; depuis 2020, il est également présent au Luxembourg.

Ne pas confondre : Il ne doit pas être confondu avec le frelon européen indigène (*Vespa crabro*). Beaucoup d'insectes locaux ressemblent au frelon asiatique, mais ils sont inoffensifs voire protégés.

Comportement correct :

En dehors de la zone du nid, les frelons asiatiques sont plutôt calmes. Mais près de leur nid, ils réagissent très fortement : gardez donc **au moins 5 à 10 mètres de distance**. Si vous vous approchez trop près du nid, vous risquez d'être attaqué par tout un groupe.

Les jardiniers doivent particulièrement bien vérifier les haies et les alentours avant de commencer leur travail. Pour les personnes allergiques aux piqûres d'insectes, ces piqûres peuvent être mortelles. Une attention particulière s'impose aussi pour les enfants et les animaux domestiques, car ils peuvent provoquer un nid sans s'en rendre compte.

Mesure pour contrôler l'expansion des frelons asiatiques :

Une mesure efficace pour limiter la propagation du frelon asiatique est de trouver tôt les nids et de signaler en particulier les nids primaires au printemps et au début de l'été. En enlevant correctement les petits nids primaires, on peut empêcher :

- la formation de grands nids secondaires dans les arbres, contenant des milliers d'ouvrières ;
- la forte diminution des insectes locaux dans un rayon de 400 mètres autour du nid ;
- des dégâts importants sur les fruits dans les arbres et le jardin (raisins, etc.) ;
- la sortie de nouvelles reines à l'automne et leur reproduction l'année suivante.



Europäesch Runn
Frelon européen



Asiatische Runn
Frelon asiatique

Gutt ze wëssen

Déi laangfristeg Auswierkungen op déi heemesch Insektewelt a Landwirtschaft ginn nach ënnersicht, mee Erfarunge mat aneren ageféierten Déierenarte weisen, datt dacks negativ Effekter op d'Aartevillfalt ze erwaarde sinn.

Liewenszyklus an Näschter: Primärnascht (am Fréijoer): Déi asiatesch Runn baut hiert Nascht bal nëmmen dobaussen. Am Ufank vun der Saison, an den Hecken, op rouege, geschützte Plazen, och ronderëm an un eise Gebaier. Déi jonk Kinnigin (déi am Hierscht vum Joer virdrun geschlüpft war) fänkt eleng e klengt Primärnascht un an zitt och di éischt Aarbeschterinne grousst, déi circa 1 Mount brauche fir ze schlüpfen. An der Zäit ass et besonnesch wichteg, reegelméisseg ronderëm d'Haus, am Gaart... ze kontrollieren, ob sech net eng asiatesch Runne-Kinnigin ugesidelt huet. Déi Näschter sinn och vum Fachmann einfach ewech ze huelen. Bleift d'Nascht erhalten, liewen hei no bal 2 Méint schon ongeféier 100-200 Runnen dran, wat och nach kleng as an nach eenegermoosse gutt ewech ze maachen ass.

Sekundärnascht (Summer bis Hierscht - hei liewen tëscht 2.000 a 5.000 Runnen dran): Am Summer baut dat selwecht Vollek en neit, vill méi grousst, eefërmegt Nascht, meeschtens fräihänkend a Bamkrounen op iwwer zéng Meter Héicht. Géint Enn vum Summer erreecht d'Nascht en Duerchmiesser vun 50-90 cm, an d'Volek seng gréisst Populatioun, wat erkläert, firwat ab dem spéide Summer ëmmer méi asiatesch Runne gesi ginn.

Géint Enn vum Hierscht setzt de natierlechen Zerfall an: Narungsquelle gi méi rar, d'Temperature falen, an déi al Kinnigin souwéi d'Aarbeschterinne stierwen no an no. Zu deem Zäitpunkt huet d'Volek scho jonk Kinniginnen nogezillt, eleng déi iwwerwanteren. Am nächste Fréijoer grënnen dës jonk Kinniginnen nogezillt en neit Primärnascht (al Näschter ginn net méi benotzt) - an den Zyklus fänkt erëm vun vir un.

Les effets à long terme sur la faune locale et l'agriculture sont encore étudiés, mais l'expérience avec d'autres espèces introduites montre souvent des effets négatifs sur la biodiversité.

Cycle de vie et nids: Nid primaire (au printemps) : Le frelon asiatique construit son nid principalement à l'extérieur. Au début de la saison, dans les haies, les endroits calmes et protégés, et autour de nos bâtiments. La jeune reine (qui a émergé à l'automne de l'année précédente), commence seule un petit nid primaire et élève les premières ouvrières, qui émergent environ un mois plus tard. Durant cette période, il est particulièrement important de contrôler régulièrement les alentours de la maison, le jardin, etc., afin de vérifier si une reine de frelon asiatique ne s'y est pas installée. Ces nids peuvent être retirés facilement par un professionnel. Si le nid est conservé, après environ deux mois, il abrite déjà de 100 à 200 frelons, ce qui reste encore une taille relativement réduite et donc encore assez facile à éliminer.

Nid secondaire (été à automne - 2 000 à 5 000 frelons) : En été, la même colonie construit un nouveau nid, beaucoup plus grand, de forme ovoïde, généralement suspendu dans la cime des arbres à plus de dix mètres de hauteur. Vers la fin de l'été, le nid atteint un diamètre de 50 à 90 cm et la population atteint son maximum, ce qui explique pourquoi on voit de plus en plus de frelons asiatiques à la fin de l'été.

Vers la fin de l'automne, la décomposition naturelle commence : les sources de nourriture deviennent plus rares, les températures baissent et la vieille reine ainsi que les ouvrières meurent progressivement. À ce moment-là, la colonie a déjà produit de jeunes reines, seules celles-ci hibernent. Au printemps suivant, ces jeunes reines fondent un nouveau nid primaire (les anciens nids ne sont plus réutilisés) - et le cycle recommence.

MELLEN AN ËNNERSTËTZUNG / SIGNALER ET OBTENIR DE L'AIDE

Näschter kënn Dir mellen: mat der App „iNaturalist“ oder un d'ANF, per e-mail oder Telefon:

Vous pouvez signaler un nid : via l'application „iNaturalist“ ou à l'ANF, par e-mail ou téléphone :

E neobiota@anf.etat.lu
E vespa@neobiota.lu
T 247-56 600

Weider Infoen iwwer Harespelen a Runnen kritt Dir hei:

Plus d'informations sur les frelons et la biodiversité :

Natur an Ëmwelt
T 29 04 04-344



CONSULTÉIERT ÄR GEMENGERECHNUNGEN OP MYGUICHET.LU

Gitt Är Zoustëmmung
an Ärem perséinleche
Beräich op
MyGuichet.lu





MyGuichet.lu

CONSULTEZ VOS FACTURES COMMUNALES SUR MYGUICHET.LU

Donnez votre
consentement dans
votre espace personnel
sur MyGuichet.lu



bigi



D'Elterevereenegung vun der
Luerenzweiler Schoul (APEEP)
invitéiert op hire

KANNERFLOUMAAËRT

Bâtiment scolaire Jos WOHLFART
10, rue J.-P. Glaesener L-7358 Lorentzweiler

Sonndes den 22/03/26 14h-17h



FËSCHFEST 03.04.26 KARFREIDEG



RÉSERVATION
SUR PLACE // A EMPORTER



CENTRE CULTUREL HELMDANGE



691629276

Course de côte

Lorentzweiler

06.04.26

LUNDI DE PÂQUES
OUSCHTERMÉINDEG



RACING ACTION 04
LORENTZWEILER



LORENTZWEILER

WWW.BIERGCOURSE.LU



UELZECHTDALL TRAIL

SUNDAY

12.04.2026

DEPART | ARRIVEE

CAMPUS SCOLAIRE

LORENTZWEILER

TRAIL LONG 17K | 410D+

TRAIL SHORT 10K | 290D+

WALKING 10K | 290D+

+ KIDS RUN 1000M

NEOLITHIKUM | FAUTELFIELS | GOURMANGSLAY

WWW.UELZECHTDALLTRAIL.COM

in collaboration with





GROUSS BOTZ ZU LUERENZWEILER

- ✓ 25.04.2026 10h00
- ✓ Atelier du service technique
15, rue de Hunsdorf Lorentzweiler

www.lorentzweiler.lu



UMELDUNG / INSCRIPTION



Commune de Lorentzweiler en
collaboration avec la Commission
de l'environnement, de la nature
et du climat

Klima|Natur
Team Lorentzweiler

D'DP Sektïoun Luerenzweiler invitéiert op hiert
The DP Luerenzweiler invites you to their



GRILLFEST

WÉINI | WHEN?

Samschdeg, 2. MEE vun 11:30 Auer un
Saturday, 2 MAY starting at 11:30 AM

WOU | WHERE?

Spillplaz/Vélospist Hënsdref
Playground/Cycle path Hunsdorf
Rue Pierre Mergen L- 7397 Hunsdorf



Fir lessen a Gedrénks ass gesuert | Food and drinks are available

ELECTRO-CENTER
At your service since 1974

LORENTZWEILER

Tournoi individuel

6 boules sur plein jeu 5€

Le 31/01/26 et
Tous les vendredis et samedis
des mois de février et mars
de 20.00 à 23.00 -- Finale le 28/03/26

1. Prix Une coupe + 200€
2. Prix Une coupe + 80€
3. Prix Une coupe + 40€
4. Prix Une coupe + une bouteille de crémant

Leur Café des Sports Beggen

Une agape sera servie à tous les participants lors de la finale
Venez nombreux soutenir notre club, boire un petit verre et montrer votre talent.

EC
LORENTZWEILER

Dates des matches

Mardi 30-09-25 **Keele Club Lorentzweiler** == K.C. Eechternach 82 HA
19.15 Café des Sports Beggen

Vendredi 03-10-25 K.C. Kehmen HA == **Keele Club Lorentzweiler**
19.00 Café Beim Serge Scheidderstross 17 L-9163 Kehmen Tel. 990223

Mardi 28-10-25 **Keele Club Lorentzweiler** == K.C. Fouscht 2014
19.15 Café des Sports Beggen

Mardi 11-11-25 **Keele Club Lorentzweiler** == Os Quinas
19.15 Café des Sports Beggen

Jeudi 27-11-25 Du Behaels eng Gilsdorf == **Keele Club Lorentzweiler**
18.30 Café Beim Tutoz Plov Place Guillaume 7 L-9237 Diddelich Tel. 691877676

Mardi 16-12-25 **Keele Club Lorentzweiler** == K.C. 92 Medernach
19.15 Café des Sports Beggen

Vendredi 09-01-26 K.C. Bourscheid HB == **Keele Club Lorentzweiler**
19.00 Hôtel St. Laurent Groussgass 33 L-9140 Bourscheid Tel. 621161535

Vendredi 30-01-26 K.C. Eechternach 82 A == **Keele Club Lorentzweiler**
18.30 Restaurant Nepal Rue de Luxembourg 5 L-6430 Eechternach Tel. 287735914/71217113

Mardi 03-02-26 **Keele Club Lorentzweiler** == K.C. Kehmen HA
19.15 Café des Sports Beggen

Mardi 03-03-26 K.C. Fouscht 2014 == **Keele Club Lorentzweiler**
18.30 Café Beckerich Rue Principale 34 L-8834 Falschtem Tel. 33621392

Jeudi 26-03-26 Os Quinas == **Keele Club Lorentzweiler**
19.00 Café Stannat Route de Lougny 294 L-1949 Luxembourg Tel. 26458961

Mardi 14-04-26 **Keele Club Lorentzweiler** == Du Behaels Eng Gilsdorf
19.15 Café des Sports Beggen

Jeudi 30-04-26 K.C. 92 Medernach == **Keele Club Lorentzweiler**
18.30 Café Restaurant Sauerstoff route d'Entbrück L-9160 Ingeldorf/Erpeldange sur Sure Tel. 691265215

Mardi 12-05-26 **Keele Club Lorentzweiler** == K.C. Bourscheid HB
19.15 Café des Sports Beggen



SPARGELFEST



Sonndeg, 17. Mee 2026
ab 11h30 am
Centre Culturel, Luereenzweiler

Agenda

Abrell – Juni

ABRËLL AVRIL

01.04	Bicherbus	BNL	Maison de la musique et des jeunes Helmdange
03.04	Fëschfest	FC Lorentzweiler	Centre culturel Helmdange
06.04	Biercourse	RAL 04	Lorentzweiler / Blaschette
10.04	Babysittercours	Jugendkommissioun	Jugendhaus An der Sonn Helmdange
12.04	Uelzechtdall-Trail	Volleyball Club	École fondamentale Lorentzweiler
18.04	Soirée portugaise	Keeleclub Lorentzweiler	Centre culturel Helmdange
22.04	Sproochecafé	CSV	
25.04	Grouss Botz	Gemeng Luerenzweiler	
26.04	Pouletsfest	Är Leit	Centre culturel Helmdange
30.04	Fréijoersconcert	FHL	Centre culturel Helmdange

MEE MAI

02.05	Grillfest	DP Section Lorentzweiler	Aire de jeux Hunsdorf
09.05	All Star Game	Volley Club Lorentzweiler	Hall des sports Lorentzweiler
09.05	Tournoi des Jeunes	F.C. Lorentzweiler	Terrain de Football Lorentzweiler
13.05	Bicherbus	BNL	Maison de la musique et des jeunes Helmdange
14.05	Mass an der Fautelfiels	Pompjeeë Gemeng Luerenzweiler	Fautelfiels
15.05	Schoulmarathon	APEEP	École fondamentale Lorentzweiler
17.05	Hobbymaart-Amibo	Amibo	Servior Cipa Bofferdange
17.05	Spargelfest	Volley Club Lorentzweiler	Centre culturel Helmdange
22.05	Nopeschfest		

JUNI JUIN

03.06	Bicherbus	BNL	Maison de la musique et des jeunes Helmdange
06.06	Dag an der Natur	CTF / Gaart an Heem Lorentzweiler	
07.06	Summerfest	CSV Lorentzweiler	Centre culturel Helmdange
10.06	Coupe Scolaire	APEEP	École fondamentale Lorentzweiler
13.06 +14.06	Fëschfest	OGBL & Sportfëscher Lorentzweiler	Centre culturel Helmdange
19.06 +20.06	Summercafé	LGS	Aire de jeux Hunsdorf
22.06	Virowend vu Nationalfeierdag	Gemeng Luerenzweiler	
24.06	Bicherbus	BNL	Maison de la musique et des jeunes Helmdange
26.06	Duerfconcert Hënsdref	FHL	Aire de jeux Hunsdorf
28.06	Hënsdrefer Duerffest	Hënsdrefer Duerffrënn	Aire de jeux Hunsdorf

Dir fannt de Manifestatiounskalenner vum ganze Joer op www.lorentzweiler.lu

Vous trouverez le calendrier des manifestations pour toute l'année sur www.lorentzweiler.lu



Ärt Event
am Agenda?

Schéckt Är Annonce (Flyer, Affiche) per Mail op buet@lorentzweiler.lu eran (fir eis Internetsäit an City App)



Au revoir Nadine Jegen



No villen engagéierte Joren an eiser Schoul heescht et fir eis elo Äddi ze soen. D'Nadine Jegen verléisst eis Schoul a schléit en neie Wee an.

Mir soen dem Nadine Merci fir alles, wat et fir eis Schoul gemaach huet, a wënschen him fir seng berufflech Zukunft vill Gléck a Succès.



Merci Nadine





BICHERBUS 2023



MËTTWOCHS T12

1 Abr	22 Abr	13 Mee	3 Jun
24 Jun	15 Jul		



15:20



15:50



**MAISON DE LA
MUSIQUE ET DES
JEUNES HELMDANGE**

142, rte de Luxembourg
Helmdange



Babysitting.lu

Where parents and babysitters connect

BABYSITTER:IN-FORMATIOUN



 FREIDEG, 10.04.2026

 VUN 8:45 - 17:45 AUER

 PRÄIS: 20€

 AB 15 JOER

 LËTZEBUERGESH



Aschreiwung via Mail op:
communication@lorentzweiler.lu



Visitt beim SIDERO

Den 22. November 2025 ass eng Visitt vun der Kläranlag zu Biereng organiséiert ginn.

Mataarbechter vum SIDERO, dem Ofwaasser-syndikat vum Uelzechtall (mat insgesamt 24 Gemengen), hunn de ronn 40 Visiteuren erkläert, wéi d'Ofwaasser a verschiddene Schrëtt gerengt a wéi eng Erausfuerderunge bei dësem komplexe Prozess oprieden, ier et nees an e Gewässer zeréckgefouert ka ginn. Well definéiert Grenzwäerter mussen agehale ginn, gëtt et bei der Kläranlag e Laboratoire, wou reegelméisseg Analyse gemaach ginn.



Visite du sidero

Le 22 novembre 2025 une visite guidée avait été proposée de la station d'épuration de Beringen.

Le personnel du SIDERO, le syndicat intercommunal d'assainissement de la vallée de l'Alzette (regroupant en tout 24 communes), y a expliqué à une quarantaine de visiteurs comment les eaux usées sont épurées en plusieurs étapes, ainsi que les défis liés à ce processus complexe avant leur rejet dans un cours d'eau. Comme des valeurs limites strictes doivent être respectées, la station d'épuration dépose également d'un laboratoire où des analyses régulières sont réalisées.

AKTIOUN PÄIPERLEK 2026

PAQUET GRATUIT DE VIVACES SAUVAGES



Dans le cadre d'**Aktioun Päiperlek**, SICONA a choisi six plantes vivaces sauvages indigènes d'origine luxembourgeoise certifiée particulièrement attrayantes comme plantes nectarifères pour les papillons et autres insectes. Vous pouvez commander un paquet de ces plantes vivaces gratuitement **à partir du 1^{er} avril 2026** sur www.sicona.lu. Attention : les paquets sont limités – **first come, first served!** La distribution aura lieu début mai **de 16:00 à 18:00** au point de distribution suivant :

- **06.05.2026** : Atelier du service technique
15, rue de Hunsdorf
Lorentzweiler



Centaurea jacea
Centaurée jacée

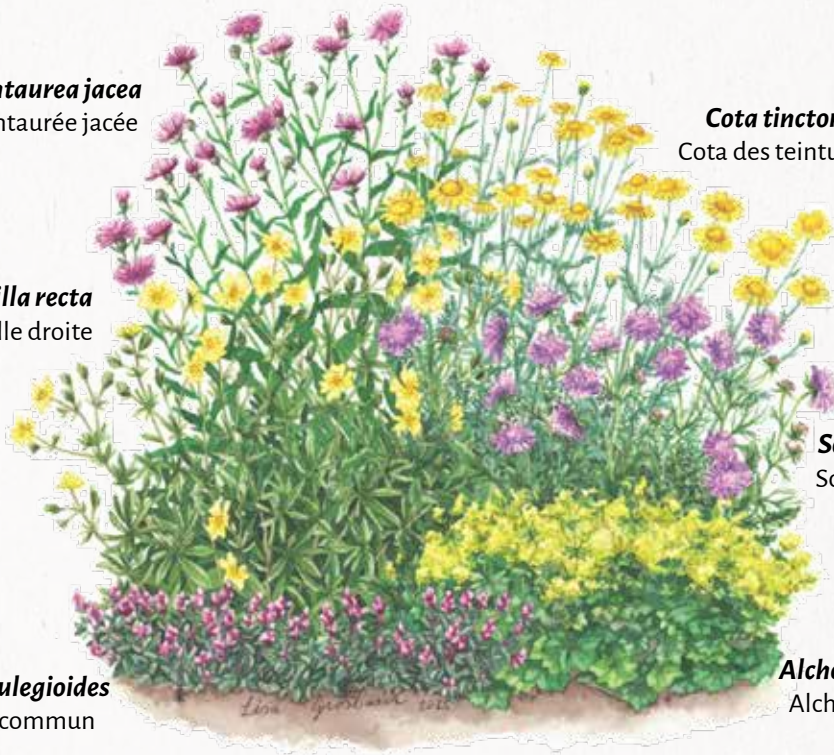
Cota tinctoria
Cota des teinturiers

Potentilla recta
Potentille droite

Scabiosa columbaria
Scabieuse colombarie

Thymus pulegioides
Serpolet commun

Alchemilla xanthochlora
Alchémille vert jaunâtre



CE PARTERRE POURRAIT TROUVER SA PLACE
DANS VOTRE JARDIN !

ATTENTION : Cette offre s'adresse aux habitants des **communes membres de SICONA**. En cas de stock restant, les habitants des communes non membres peuvent obtenir un paquet contre paiement.

Environnement

Bam Challenge



APEEP huet matgemaach.

D'APEEP huet zesumme mam Cycle 3.2 e Bam (Spitzahorn) an den Haff vum Cycle 1 gesat.



Den FCL huet matgemaach.

D'Jugend vum FC Lorentzweiler huet eng „Vogelbeere“ nierwt den Terrain gesat.



D’FHL huet matgemaach.

D’FHL huet e Bam (Kugelhorn) zu Boufer hannert dem Musekssall geplanzt.



De Gaart an Heem Luerenzweiler huet matgemaach.

D’Hënsdrefe Duerfrënn hunn de Gaart an Heem Luerenzweiler nominéiert fir e Bam ze planzen. Dat hu mir eis net zweemol misse soe lossen. Nodeems eng Plaz zu Hënsdref fonnt war, si mir e Quetschbam kafe gaangen an hunn dësen den 29. November geplanzt. Mir hunn d’Luerenzweiler Guiden a Scouten, de Walfer Gaart an Heem an d’Amibo nominéiert.

Environnement

60

Environnement



Den TCL huet matgemaach.

Den TCL huet e Nësstert am Hënsdrefe Park geplanzt.



De Racing Action Lorentzweiler huet matgemaach.

De Racing Action Lorentzweiler 04 huet een Walnossbaum zu Hënsdref bei der Spillplaz geplanzt.



D'Duerfrënn Hënsdref hu matgemaach.

D'Duerfrënn Hënsdref hunn en Quetschebam zu Hënsdref geplanzt.

buet O | 26

Merci
allen déi matgemaach hunn!



Avril	
1 M	
2 J	
3 V	Fëschfest
4 S	
5 D	Ouschteren
6 L	Ouschterméinden Biergcourse
7 M	
8 M	
9 J	
10 V	Babysittercours
11 S	
12 D	Uelzechtdall-Trail
13 L	
14 M	
15 M	
16 J	
17 V	
18 S	1. Kommioun Soirée portugaise
19 D	
20 L	
21 M	
22 M	Sproochecafé
23 J	
24 V	
25 S	Grouss Botz
26 D	Pouletsfest
27 L	
28 M	
29 M	
30 J	Fréijoersconcert

Mai	
1 V	Dag vun der Aarbecht
2 S	Grillfest
3 D	
4 L	
5 M	
6 M	
7 J	
8 V	
9 S	Europadag / All Star Game VCL Tournoi des Jeunes FCL
10 D	
11 L	
12 M	
13 M	
14 J	Christi Himmelfaart Mass an der Fautelfiels
15 V	Schoulmarathon
16 S	
17 D	Hobbymaart-Amibo Spargelsfest
18 L	
19 M	
20 M	
21 J	
22 V	Nopeschfest
23 S	
24 D	Päischten
25 L	Päischtméinden
26 M	
27 M	
28 J	
29 V	
30 S	
31 D	

Juin	
1 L	
2 M	
3 M	
4 J	
5 V	
6 S	Dag an der Natur
7 D	Summerfest
8 L	
9 M	
10 M	Coupe Scolaire
11 J	
12 V	
13 S	Fëschfest
14 D	Mammendag Fëschfest
15 L	
16 M	
17 M	
18 J	
19 V	Summercafé
20 S	Summercafé
21 D	
22 L	Virowend vu Nationalfeierdag
23 M	Nationalfeierdag
24 M	
25 J	
26 V	Duerfconcert Hënsdref
27 S	
28 D	Hënsdref Duerffest
29 L	
30 M	

Collecte ordures ménagères
poubelle grise

Collecte ordures organiques
poubelle brune

Collecte de papier
poubelle bleue

Collecte verre
poubelle verte

Valorlux

Vieux vêtements
collecte porte-à-porte

Collecte objets encombrants
Inscription obligatoire / payant
Tél. 33 72 68-701 - au moins 2 jours à l'avance

Appareils électriques / fer
Inscription obligatoire
Tél. 33 72 68-701 - au moins 2 jours à l'avance

Superdrecksësch
Parking atelier communal 7h30-10h30

Aire de collecte pour déchets verts
Atelier communal - Ouvert: samedi 13h00-17h00
& mercredi 16h00 à 18h00

Bicherbus beim Jugendhaus
142, rte de Luxembourg - L-7374 Heimdange
15h20-15h50

Collecte sapins de Noël



Bitte senden Sie Beiträge (Fotos und Berichte) von Ihren Veranstaltungen für die Veröffentlichung im nächsten „Luerenzweiler Buet“ bis spätestens zum **4. Mee 2026** an buet@lorentzweiler.lu.

Veuillez nous envoyer les rapports et photos de vos événements culturels pour la publication dans le prochain « Luerenzweiler Buet » jusqu'au **4 mai 2026** à buet@lorentzweiler.lu.



Facebook : Gemeng Luerenzweiler
Instagram : [communedelorentzweiler](https://www.instagram.com/communedelorentzweiler)

CityApp Lorentzweiler